



ВСЕУКРАЇНСЬКА ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ
«АСОЦІАЦІЯ ПРАВНИКІВ УКРАЇНИ»

KIEV ARBITRATION DAYS 2011:

мислити глобально

17-18 листопада 2011 року

RADISSON BLU HOTEL

ПОПЕРЕДНЯ ПРОГРАМА



ПОПЕРЕДНЯ ПРОГРАМА

ПЕРШИЙ ДЕНЬ. 17 ЛИСТОПАДА МІЖНАРОДНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ АРБІТРАЖ

08:00 – 09:00 **Реєстрація / Ранкова кава**
09:00 – 09:30 **Відкриття конференції**

09:30 – 11:30 **ПЕРША СЕСІЯ
ЦІЛІСНІСТЬ МІЖНАРОДНОГО
КОМЕРЦІЙНОГО АРБІТРАЖУ**

Модератор:

Вольфган Ханкампер, Президент Австрійської арбітражної асоціації

Доповідачі:

Сер Браян Неіл, 20 Essex Street, Великобританія
Ерхард Бьом, BAIER BOEHM, Австрія
Ірина Назарова, ENGARDE, Україна
Метью Вейнігер, Herbert Smith, Великобританія
Павел Петкевич, White & Case, Польща

Питання для обговорення:

- паралельні провадження;
- втручання державних судів в арбітражний процес; судові заборони на звернення до арбітражу;
- протидія судовому втручанню;
- арешт активів; конфіденційність та її межі (дії держави/державних органів/посадових осіб та конфіденційність в арбітражі);
- засоби масової інформації як єдиний спосіб зберегти цілісність арбітражного процесу.

11:30 – 12:00 **Перерва на каву**

12:00 – 13:00 **ДРУГА СЕСІЯ
ВИТРАТИ ТА ЗБИТКИ
У МІЖНАРОДНОМУ
КОМЕРЦІЙНОМУ АРБІТРАЖІ**

Модератор:

Проф. Хрвое Сікіріч, Університет Загреба, Президент Арбітражного суду Економічної палати Хорватії, Хорватія

Доповідачі:

Макей Ямка, K&L Gates, Польща
Джозеф Тірадо, Norton Rose, Великобританія
Маркіян Мальський, Arzinger, Україна
Гізела Кнуц, Roschier, Фінляндія
Галіна Зукова, Міжнародний арбітражний суд МТП, Франція

Питання для обговорення:

- збитки: хто та в який спосіб несе тягар по сплаті, необхідний рівень доказування;
- упущена вигода (форми, способи підрахування та оцінки);
- відсотки (до та після винесення рішення, ставка, підґрунтя, функція);
- альтернативні форми відшкодування;

- витрати, що підлягають відшкодуванню;
- визначення розміру витрат;
- розподіл витрат (витрати пост-фактум, альтернативні підходи до відшкодування та правова основа, накладення штрафу за несплату);
- фінансування третіми особами та пост-фактум страхування ризиків щодо витрат.

13:00 – 14:30 **Обід**

14:30 – 16:00 **ТРЕТЯ СЕСІЯ
ДОКАЗУВАННЯ:
ЛІНІЇ РОЗЛОМУ ТА РОЗБІЖНОСТІ**

Модератор:

Сільвестр П'єчковскі, Chadbourn & Parke, Польща

Доповідачі:

Бартош Кружевскі, Clifford Chance, Польща
Гене М. Бьорд, Arnall Golden Gregory LLP, США
Пер Рунеланд, SJ Berwin, Великобританія
Тетяна Сліпачук, Vasil Kisil and Partners, Україна
Енн Хофманн, Python & Peter, Швейцарія

Питання для обговорення:

- підготовка документів — зловживання або що занадто, то не здраво? (зіткнення максималістичного та мінімалістичного підходів до підготовки документів);
- перехресний допит свідків — техніки, вигоди, загрози, межі, контроль з боку суду;
- допит свідків у континентальній та загальній системах права.

16:00 – 16:30 **Перерва на каву**

16:30 – 17:00 **СПЕЦІАЛЬНИЙ ГІСТЬ
Презентація Мег Кіннер, головний секретар, ICSID**
• ICSID та позадоговірний арбітраж. Що робити, коли є вибір?

17:00 – 18:30 **ЧЕТВЕРТА СЕСІЯ
ЕТИЧНІ ТА ІНШІ РИЗИКИ**

Модератор:

Себастьян Ракоб, Clifford Chance, Німеччина

Доповідачі:

Джордж Бьорн, SALANS, Великобританія
Йохан Сідклев, Setterwalls, Швеція
Маркіян Ключковський, Magisters, Україна
Бо Дж. Аш. Нілсон, Lindahl, Швеція

Питання для обговорення:

- виклики, що стоять перед арбітрами — індустрія росте? (думки арбітра на протигагу думкам юриста);
- виклики, що стоять перед арбітрами — віддзеркалення рішень — прецедентів трибуналів, інституцій та судів;
- відповідальність та страхування відповідальності арбітрів.

19:00 – 21:00 **Урочистий прийом**



ПОПЕРЕДНЯ ПРОГРАМА

ДРУГИЙ ДЕНЬ. 18 ЛИСТОПАДА ІНВЕСТИЦІЙНИЙ АРБІТРАЖ

08:00 – 09:00 **Реєстрація / Ранкова кава**

09:00 – 10:30 **ПЕРША СЕСІЯ
ВСЕБІЧНИЙ ЗАХИСТ ІНВЕСТИЦІЙ –
УПРАВЛІННЯ РИЗИКАМИ**

Модератор:

Матіас Волкевіч, Wintershall

Доповідачі:

Мішель Нолан, Milbank, США

Луїс Хабіб-Делонкл, Garant Versicherungs AG, Австрія

Питання для обговорення:

- юридичний аудит та управління ризиками;
- структурування інвестиційної діяльності та податкове планування;
- страхування політичних ризиків.

10:30 – 11:00 **Перерва на каву**

11:00 – 12:30 **ДРУГА СЕСІЯ
ВИРІШУЄШ ПРОБЛЕМИ –
ВИРІШУЄШ СПІР**

Модератор:

Ліза Річман, K&L Gates, США

Доповідач:

Марк Клодфелтер, Folley Hoag LLP, США

Питання для обговорення:

- робота з державою – поширені пастки;
- реструктуризація інвестицій – що необхідно робити та від яких дій краще утриматися;
- мистецтво ведення успішних переговорів;
- посередництво, примирення – необов'язково та неефективно?

12:30 – 14:00 **Обід**

14:00 – 15:30

**ТРЕТЯ СЕСІЯ
ІНВЕСТИЦІЙНИЙ АРБІТРАЖ –
НАЙКРАЩИЙ АРБІТРАЖ ЦЕ ТОЙ,
ЯКОГО НЕ БУДЕ. АЛЕ РАПТОМ
ЦЕ СТАЛОСЬ?**

Модератор:

Кай Хобер, Mannheimer Swartling, Швеція

Доповідачі:

Проф. Крістоф Шроер, Wolf Theiss Rechtsanwälte,
Університет Відня, Австрія

Аннетт Магнуссон, Арбітражний Інститут Стокгольмської
Торгівельної Палати

Сергій Войтович, ЮПФ «Грищенко та партнери», Україна

Питання для обговорення:

- неспроможність та банкрутство державних підприємств – аналіз нещодавніх рішень проти України;
- режим найбільшого сприяння та адміністративні процедури – двосторонні договори про заохочення та захист інвестицій країн Східної Європи, обмеження та як з ними боротися;
- арбітраж в ICSID та інші механізми – а якщо у вас є вибір?

15:30 – 16:00 **Перерва на каву**

16:00 – 17:30 **ЧЕТВЕРТА СЕСІЯ
ПРИМУСОВЕ ВИКОНАННЯ
АРБІТРАЖНИХ РІШЕНЬ –
ПОВІРЮ КОЛИ ПОБАЧУ**

Модератор:

Сабін Конрад, K&L Gates, Німеччина

Доповідачі:

Сабін Конрад, K&L Gates, Німеччина

Йохім Стефенс, Німецьке Федеральне Міністерство
економіки та технології, Німеччина

Питання для обговорення:

- Імунітет держави від примусового виконання рішення – чи потрібні нам кардинальні зміни?
- Державні компанії та проникнення за корпоративну вуаль – гра у схованки?
- Власна держава та страховики – чи можуть вони стати у нагоді?

17:30 – 18:00 **Закриття конференції**



ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Дата

17-18 листопада 2011 року

Місце

Готель Radisson BLU
вул. Ярославів Вал, 22
Київ
01034
Україна
Тел.: +380 (44) 492 22 00
Факс: +380 (44) 492 22 15
E-mail: reservations.kiev@radissonblu.com

Мова конференції

Англійська мова є робочою мовою для всіх сесій. Матеріали конференції також будуть надруковані англійською мовою. Організаторами буде забезпечений синхронний переклад на російську мову.

Як зареєструватися

Щоб зареєструватися для участі у конференції, будь ласка, заповніть реєстраційну форму та надішліть її до Організаційного комітету на електронну адресу: conference@uba.ua або факсом: +380 (44) 492-88-48. Контактна особа – Ія Савченко. Ваша реєстрація буде завершена після сплати реєстраційного внеску.

Реєстраційні внески

Дата платежу:	До 30 вересня включно	Після 30 вересня	На конференції
Член АПУ	UAH 3500	UAH 4000	UAH 5000
Інший учасник*	UAH 4000	UAH 4500	UAH 5000
Студент	UAH 2000	UAH 2800	UAH 5000
Науковий співробітник / суддя (повна зайнятість)	UAH 2800	UAH 3300	UAH 5000

Вступивши до Асоціації правників України зараз, ви зможете сплатити реєстраційний внесок за зниженим тарифом, передбаченим для членів АПУ. Детальнішу інформацію про вступ можна отримати на веб-сайті www.uba.ua.

Оплата реєстраційного внеску

Ви можете сплатити реєстраційний внесок одним з наступних способів:

Оплата кредитною картою

Якщо ви бажаєте оплатити реєстраційний внесок банківською картою, ви можете скористатися послугою Оплата онлайн на сайті Асоціації правників України www.uba.ua.

Оплата банківським переказом

Будь ласка, скористайтеся цією інформацією для оплати реєстраційного внеску банківським переказом:
ВГО «Асоціація правників України»
Рахунок № 26004501024426
КРД «Райффайзен банк Аваль»
МФО: 322904
ЄДРПОУ: 26334715

Розміщення у готелі

Організаційний комітет забронював певну кількість номерів на 16-19 листопада включно у готелі Radisson BLU за такими тарифами:

Стандартний номер – € 210

Бізнес-клас – € 250

Тарифи вказані з урахуванням проживання за добу в одній кімнаті та включають ПДВ, а також сніданок, високошвидкісний доступ до мережі Інтернет та користування фітнес-центром.

Тариф не включає вартість туристичного збору в розмірі 1% від вартості розміщення

Увага! Кількість номерів обмежена!

Реєстраційний внесок включає:

- Участь у всіх робочих сесіях протягом двох днів.
- Матеріали конференції, в тому числі матеріали, підготовлені доповідачами.
- Два обіди.
- Чай та кава під час перерв.

Реєстраційний внесок не включає участь в Урочистому прийомі, що відбудеться 17 листопада о 19:00. Участь у вказаному прийомі сплачується окремо та складає 400 гривень.

Будь ласка, зверніть увагу, що реєстрація є індивідуальною та не може бути передана іншим особам.

Список учасників

Для того, щоб бути включеним до списку учасників, який поширюватиметься на конференції, ваша реєстраційна форма має надійти до Організаційного комітету не пізніше **11 листопада**.

Скасування реєстрації

У випадку скасування реєстрації, будь ласка, надішліть повідомлення на адресу Організаційного комітету не пізніше 14 листопада 2011 року. Ваш реєстраційний внесок буде повернено за вирахуванням 25% пені. Повернення реєстраційних внесків можливе лише до 14 листопада 2011 року.

Організація подорожі та візи

Учасники конференції організують подорож самостійно. Будь ласка, перевірте візові вимоги у місцевому посольстві або консульстві. Ми зможемо надати вам лист на підтримку візи лише після отримання реєстраційної форми та повної оплати реєстраційного збору.

Будь ласка, заповніть та надішліть форму для бронювання готелю безпосередньо до готелю не пізніше 14 жовтня 2011 року.

Готель Radisson BLU Київ
Відділ бронювання
reservations.kiev@radissonblu.com Факс: +380 (44) 492 22 15

Додатково копію:
Гі Савченко
conference@uba.ua Факс: +380 (44) 492 88 48

Після 14 жовтня 2011 року готель застосовуватиме вказані тарифи лише за наявності вільних номерів.



РЕЄСТРАЦІЙНА ФОРМА

Конференція «KIEV ARBITRATION DAYS 2011: мислити глобально»

17-18 листопада 2011 року, готель Radisson BLU (вул. Ярославів Вал 22, Київ, 01034, Україна)

Будь ласка, заповніть анкету та поверніть її разом з підтвердженням оплати реєстраційного збору **Ії Савченко** за адресою, що вказана на звороті.

Персональні дані (будь ласка, додайте свою візитну картку або напишіть друкованими літерами)

Ім'я _____

Прізвище _____

Країна _____

Фірма/компанія/організація _____

Посада _____

Адреса _____

Тел. _____ Факс _____

E-mail _____

Додаткова інформація _____

Я БАЖАЮ ЗАРЕЄСТРУВАТИСЯ У ЯКОСТІ УЧАСНИКА КОНФЕРЕНЦІЇ ТА СПЛАЧУЮ ТАКИЙ РЕЄСТРАЦІЙНИЙ ЗБІР:
(БУДЬ ЛАСКА, ВКАЖІТЬ СВІЙ ВИБІР)

Дата платежу:	До 30 вересня включно	Після 30 вересня	На конференції
Член АПУ	UAH 3500	UAH 4000	UAH 5000
Інший учасник*	UAH 4000	UAH 4500	UAH 5000
Студент	UAH 2000	UAH 2800	UAH 5000
Науковий співробітник / суддя (повна зайнятість)	UAH 2800	UAH 3300	UAH 5000

Розважальні заходи	Кількість квитків
17 листопада	Урочистий прийом UAH 400 x _____

ДО СПЛАТИ

UAH

*ВСТУПІТЬ ДО АПУ СЬОГОДНІ І ВИ ЗМОЖЕТЕ ОПЛАТИТИ УЧАСТЬ У КОНФЕРЕНЦІЇ ЗА ЗНИЖЕНИМ ТАРИФОМ, ПЕРЕДБАЧЕНИМ ДЛЯ ЧЛЕНІВ АПУ.
ЗАЯВА ПРО ВСТУП ДО УВА РОЗМІЩЕНА НА САЙТІ **WWW.UVA.UA**

РЕЄСТРАЦІЯ ВВАЖАЄТЬСЯ ЗАВЕРШЕНОЮ ПІСЛЯ СПЛАТИ РЕЄСТРАЦІЙНОГО ЗБОРУ



Способи платежу

- Прошу виставити рахунок для оплати внеску банківським переказом.
- Я оплатив реєстраційний збір Онлайн через сайт АПУ www.uba.ua.

Звідки ви довідалися про конференцію?

- САЙТ АПУ ІНША КОНФЕРЕНЦІЯ ОСОБИСТА РОЗСИЛКА ІНТЕРНЕТ
- ЕЛЕКТРОННА РОЗСИЛКА РЕКЛАМА РЕКОМЕНДАЦІЯ ІНШЕ

Я б хотів взяти участь у екскурсії містом Києвом за додаткову плату (готівковий розрахунок) 19 листопада

- Так Ні

Робочою мовою Конференції є англійська мова.
Чи потребуєте Ви синхронного перекладу на російську мову?

- Так, потребую Ні, такої необхідності не має

Будь ласка, вкажіть додаткові побажання, у разі їх наявності

АПУ не передає свої бази даних третім особам з маркетинговими цілями. АПУ зберігатиме конфіденційність вашої інформації відповідно до законодавства.

Якщо ви згодні на використання вашої контактної інформації для розсилок АПУ, поставте галочку

Якщо ви не бажаєте отримувати інформацію та розсилку від АПУ, будь ласка, поставте галочку

Ваше ім'я та посада в будь-якому разі будуть включені до списку учасників, який поширюватиметься серед учасників конференції, та відобразатимуться на сайті АПУ у списку учасників.

Прохання надіслати заповнену форму за адресою:

Ія Савченко
Асоціація правників України

вул. Межигірська 5, офіс 15, Київ 04071, Україна
Тел./факс: +380 (44) 492-88-48
E-mail: conference@uba.ua
Веб-сайт: www.uba.ua



ФОРМА ДЛЯ БРОНЮВАННЯ ГОТЕЛЮ

Конференція «KIEV ARBITRATION DAYS 2011: мислити глобально»

17-18 листопада 2011 року, готель Radisson BLU (вул. Ярославів Вал 22, Київ, 01034, Україна)

Будь ласка, ознайомтесь з розділом «Розміщення у готелі» перед тим, як заповнити форму

Персональні дані (будь ласка, додайте свою візитну картку або напишіть друкованими літерами)

Ім'я _____

Адреса _____

Місто _____ Область _____ Країна _____

Тел. _____ Факс _____ E-mail _____

Дата заселення _____ (дата) _____ (години) _____

Дата виселення _____ (дата) _____ (години) _____

Вимоги до проживання

Будь ласка, оберіть тип кімнати:

Тарифи вказані за добу за одну кімнату та включають ПДВ, а також сніданок, високошвидкісний доступ до мережі Інтернет та користування фітнес-центром. 1% туристичного збору буде доданий до зазначених тарифів. Тарифи вказані в євро, однак оплата здійснюється у гривні відповідно до обмінного курсу, що встановлений у готелі на час перебування.

СТАНДАРТНИЙ НОМЕР € 210

ДЛЯ НЕКУРЦІВ

БІЗНЕС-КЛАС € 250

ДЛЯ КУРЦІВ

Будь ласка, оберіть інструмент платежу:

Тип картки: MasterCard American Express Visa

Своїм підписом під цим документом я уповноважую готель Radisson BLU Київ зняти з моєї платіжної картки суму, що дорівнює тарифу за добу проживання у вибраному класі кімнати у випадку нез'явлення або скасування моєї броні після 18.00 7 листопада 2011 року.

Номер картки _____ Дійсна до _____

Ім'я власника, як зазначено на карті _____

Підпис власника _____

Будь ласка, заповніть та надішліть цю форму безпосередньо до готелю не пізніше п'ятниці 14 жовтня 2011 року. Після 14.10.2011 р. готель застосуватиме вказані тарифи лише у випадку наявності вільних номерів. Готель може відмовити у прийнятті будь-яких письмових або друкованих форм у випадку наявності виправлень.

Будь ласка, надішліть форму до відділу бронювання готелю Radisson BLU Київ:

e-mail: reservations.kiev@radissonblu.com

Факс: +380 (44) 492 22 15

Додатково копію: Ії Савченко на

e-mail: conference@uba.ua або

по факсу: +380 (44) 492 88 48

Якщо ви бажаєте отримати підтвердження бронювання номеру від готелю, будь ласка, впевніться, що ви вказали свою електронну адресу або факс.

ПРИВІЛЕЇ ДЛЯ ПАРТНЕРІВ

	ГЕНЕРАЛЬ-НИЙ ПАРТНЕР	ПАРТНЕР	ПАРТНЕР СЕСІЇ
Реклама в брошурі конференції із зазначенням статусу партнера	1 шпальта	1/2 шпальти	1/4 шпальти
Логотип на обкладинці брошури конференції	✓	✓	—
Логотип на банері конференції із зазначенням статусу партнера	✓	✓	✓
Логотип із зазначенням статусу партнера на сайті АПУ (сторінка конференції)	✓	✓	✓
Включення рекламних матеріалів партнера до пакета учасника конференції	✓	✓	—
Логотип із зазначенням статусу партнера у рекламних матеріалах	✓	✓	✓
Участь представників партнера безкоштовно	2 особи	1 особа	—
Участь представників партнера зі знижкою	20%	15%	20% для 3-х представників
Розміщення іміджевого матеріалу у «Віснику АПУ»	1 шпальта	1/2 шпальти	1/4 шпальти
Згадування у пост-релізах конференції із зазначенням статусу партнера	✓	✓	✓
Розсилка рекламної інформації по списку учасників	2 розсилки	—	—
Диплом із зазначенням статусу партнера	✓	✓	✓
ВАРТІСТЬ ПАКЕТА	30 000 грн	15 000 грн	12 000 грн

ПРИВІЛЕЇ ДЛЯ ПАРТНЕРІВ БЕНКЕТІВ

	ПАРТНЕР БЕНКЕТУ	ПАРТНЕР КАВА-БРЕЙКУ
Логотип на банері заходу із зазначенням статусу партнера	✓	✓
Логотип із зазначенням статусу партнера на сайті АПУ (сторінка конференції)	✓	✓
Розміщення рекламної продукції у приміщенні, де відбувається захід	✓	✓
Згадування у пост-релізах конференції із зазначенням статусу партнера	✓	✓
Звернення з вітальним словом до учасників бенкету	✓	—
Диплом із зазначенням статусу партнера	✓	✓
ВАРТІСТЬ ПАКЕТА	15 000 грн	5 000 грн

